

Rotor Clip Limited

Allgemeine Geschäftsbedingungen

Kaufverträge

Insbesondere wird auf die Bestimmungen in **Ziffer 6 (Eigentumsvorbehalt), Ziffer 8 (Haftung) und Ziffer 10 (Einsatzverbot in der Luft- und Raumfahrt und in Strahlungsbereichen)** hingewiesen.

1. Anwendung

1.1. Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen („**AGB**“) gelten für alle Verkäufe von Waren der Rotor Clip Limited, Gesellschafts-Nr. 03839280, mit eingetragenem Sitz in 2 Rutland Park, Sheffield, South Yorkshire, S10 2PD, Vereinigtes Königreich, und mit Geschäftsbetriebsadresse Unit 6, Meadowbrook Park, Holbrook, Sheffield, S20 3PJ, Vereinigtes Königreich („**Rotor Clip**“), an Unternehmen, juristischen Personen des öffentlichen Rechts und öffentlich rechtlichen Sondervermögen („**Kunden**“).

Die AGB gelten als Rahmenvereinbarung in ihrer jeweils geltenden Fassung auch für künftige Verkäufe von Rotor Clip an denselben Kunden, ohne dass es eines erneuten Hinweises bedarf.

1.2. Diese AGB gelten ausschließlich.

Widersprechende und/oder ergänzende allgemeine Geschäftsbedingungen des

General Terms and Conditions

Sales Agreements

The Buyer's attention is drawn in particular to the provisions of **clause 6 (retention of title), clause 8 (liability) and clause 10 (Ban on use in aviation, space travel and in radiation environments)**.

1. Application

1.1. These general terms and conditions (“**T&Cs**“) shall apply to all sales of goods from Rotor Clip Limited, company no. 03839280, whose registered office is at 2 Rutland Park, Sheffield, South Yorkshire, S10 2PD, United Kingdom, and whose main trading address is at Unit 6, Meadowbrook Park, Holbrook, Sheffield, S20 3PJ, United Kingdom. (“**Rotor Clip**“), to entrepreneurs, legal persons under public law or special funds under public law (“**Customer**“).

Irrespective of any additional references, the T&Cs, as amended from time to time, shall also apply - in form of a framework agreement - to future sales of goods of Rotor Clip to the same Customer.

1.2. These T&Cs shall apply exclusively.

Conflicting or supplementary general terms and conditions of the Customer shall not ap-

Kunden gelten vorbehaltlich einer ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung von Rotor Clip nicht.

Dies gilt insbesondere auch dann, wenn Bestellungen von Rotor Clip in Kenntnis der allgemeinen Geschäftsbedingungen des Kunden vorbehaltlos ausgeführt werden.

2. Vertragsabschluss

2.1. Angebote von Rotor Clip sind freibleibend und unverbindlich.

Technische Änderungen sowie Änderungen in Form, Farbe und/oder Gewicht bleiben im Rahmen des Zumutbaren vorbehalten.

2.2. Angaben in Katalogen, Prospekten oder anderen Werbematerialien von Rotor Clip sind nur Beschreibungen und keine Garantien.

Rotor Clip hat das Recht, die beworbenen Waren zu ändern, zu ersetzen oder ihren Verkauf einstellen.

2.3. Die Bestellung des Kunden ist verbindlich.

Bestellungen des Kunden kann Rotor Clip innerhalb von 7 Tagen nach Eingang annehmen.

Die Annahme kann entweder in Textform (z.B. schriftlich, per pdf, Telefax oder Email) oder durch Auslieferung der Ware an den Kunden binnen 7 Tage erklärt werden.

Von der Bestellung muß klar und deutlich hervorgehen daß das Teil für die Luft- und Raumfahrt gedacht ist und den Luft- und Raumfahrt Vorgaben unterliegt. Im Falle daß

ply, except for explicit written consent of Rotor Clip.

This shall apply particularly to the unreserved fulfillment of an order by Rotor Clip in spite of knowing the general terms and conditions of the Customer.

2. Conclusion of Contract

2.1. Offers of Rotor Clip are non-binding and subject to change.

Rotor Clip reserves the right to change technical specifications, shape, color and/or weight to the extent reasonable.

2.2. Any information in catalogues, brochures or in any other advertising of Rotor Clip is merely a description and does not constitute a guarantee.

Rotor Clip reserves the right to modify the advertised products, to replace or to discontinue their sales.

2.3. Orders placed by the Customer are binding.

Rotor Clip may accept orders within 7 days as of receipt of the order.

Rotor Clip may accept an order in text form (in writing, pdf, fax or email) or by an execution of a delivery within 7 days.

The order shall clearly state if the part is to be an aerospace item and subject to aerospace requirements. In the event this distinction is omitted, Rotor Clip shall not be liable

dieser Unterschied nicht deutlich aus der Bestellung hervorgeht, ist Rotor Clip für negative Konsequenzen nicht haftbar.

Wenn der Kunde die Lieferung von Rotor Clip akzeptiert, kommt der Vertrag auch nach Ablauf von 7 Tagen zustande.

- 2.4.** An Abbildungen, Zeichnungen und sonstigen Unterlagen behält Rotor Clip sich Eigentums- und Urheberrechte vor.

Vor ihrer Weitergabe an Dritte bedarf der Kunde der ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung von Rotor Clip.

3. Lieferung

- 3.1.** Die Lieferfrist wird individuell vereinbart bzw. von Rotor Clip bei Annahme der Bestellung angegeben.

Sofern nicht ausdrücklich vereinbart, sind die Lieferfristen ungefähr.

- 3.2.** Sofern Rotor Clip verbindliche Lieferfristen aus Gründen, die Rotor Clip nicht zu vertreten hat (*höhere Gewalt*) oder aufgrund der Nichterfüllung der Lieferverpflichtungen von Lieferanten von Rotor Clip (*Selbstbelieferungsvorbehalt*), nicht einhalten kann, verlängert sich die Lieferzeit automatisch angemessen.

Rotor Clip wird den Kunden hierüber unverzüglich informieren und gleichzeitig die voraussichtliche, neue Lieferfrist mitteilen.

Ist die Leistung auch innerhalb der neuen Lieferfrist nicht verfügbar, ist Rotor Clip berechtigt, ganz oder teilweise vom Vertrag

for any negative consequences this omission may cause.

If the Customer accepts the delivery of Rotor Clip, the contract is deemed to be concluded even if 7 days expired.

- 2.4.** Rotor Clip reserves industrial property rights in its products and copyright to illustrations, drawings and other documents.

The Customer may not disclose such material to third parties without the prior written approval of Rotor Clip.

3. Delivery

- 3.1.** The delivery period applies as agreed individually or, if there is no agreement, as indicated by Rotor Clip at the time of order acceptance.

If not expressly stated, the delivery period is approximate.

- 3.2.** If Rotor Clip is unable to meet a binding delivery deadline for reasons outside of its control (*force majeure*) or if Rotor Clip is not supplied by its suppliers on time after having concluded a matching cover transaction (*Selbstbelieferungsvorbehalt*), the delivery period will reasonably prolong.

Rotor Clip will promptly notify the Customer and advise him of the expected new delivery deadline.

If delivery is not available even during the new delivery period Rotor Clip will be entitled

zurückzutreten.

Rotor Clips gesetzliche Rücktritts- und Kündigungsrechte sowie die gesetzlichen Vorschriften über die Abwicklung des Vertrags bei einem Ausschluss der Leistungspflicht (z.B. Unmöglichkeit oder Unzumutbarkeit der Leistung und/oder Nacherfüllung) bleiben unberührt.

Unberührt bleiben auch die gesetzlichen Rücktrittsrechte des Kunden.

3.3. Der Eintritt unseres Lieferverzugs bestimmt sich nach den gesetzlichen Vorschriften. In jedem Fall ist aber eine Mahnung durch den Kunden erforderlich.

3.4. Die Lieferung erfolgt ab Werk (*ex works*, Geschäftsbetrieb Rotor Clip Limited, Unit 6, Meadowbrook Park, Holbrook, Sheffield, S20 3PJ, Großbritannien) gemäß Incoterms 2011, wo auch der Erfüllungsort ist.

Auf Verlangen und Kosten des Kunden wird die Ware an einen anderen Bestimmungsort versandt (*Versendungskauf*) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen:

Die Gefahr des zufälligen Untergangs oder Verschlechterung der Ware geht auf den Kunden über, sobald Rotor Clip die Ware dem Spediteur, dem Frachtführer oder der sonst zur Auslieferung der Versendung bestimmten Person oder Anstalt ausgeliefert hat.

Dies gilt auch dann, wenn Rotor Clip die Versandkosten übernimmt.

to rescind the contract in full or in part.

Rotor Clips statutory right of rescission and termination remain unaffected.

The Customer's statutory rights of rescission also remain unaffected.

3.3. A default in delivery (*Lieferverzug*) requires in any case a reminder by the Customer.

3.4. Delivery will be *ex-works* (trading address Rotor Clip Limited, Unit 6, Meadowbrook Park, Holbrook, Sheffield, S20 3PJ, United Kingdom) pursuant to Incoterms 2011, which is also the place of performance (*Erfüllungsort*).

At the Customer's request the goods can also be shipped to another location at his cost and expense (purchase involving shipment of goods - *Versendungskauf*) in accordance with the following provisions:

The risk of accidental destruction and accidental deterioration shall pass to the Customer by handing-over of the sold goods to the freight forwarder, carrier or other person or institution specified to carry out the shipment.

This shall also apply if Rotor Clip assumes the shipment costs.

Soweit nicht etwas anderes vereinbart ist, ist Rotor Clip berechtigt, die Art der Versendung (insbesondere Transportunternehmen, Versandweg, Verpackung) selbst zu bestimmen.

3.5. Rotor Clip ist zu Teillieferungen berechtigt, soweit diese zumutbar sind.

3.6. Sofern die Solvenz des Kunden sich verschlechtert (z.B. Aufgrund der Eröffnung der Insolvenz, der Abweisung des Insolvenzantrags wegen Mangels der Masse), hat Rotor Clip das Recht, die Vertragserfüllung zu verweigern, bis der Kunde eine Vorauszahlung tätigt oder eine ausreichende Sicherheit stellt.

Erfüllt der Kunde die Forderung von Rotor Clip zur Leistung der Vorauszahlung oder zur Stellung der Sicherheit nicht binnen 2 Wochen, ist Rotor Clip zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt.

4. Preise

4.1. Sofern im Einzelfall nichts anderes vereinbart ist, gelten unsere jeweils zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses aktuellen Preise, und zwar ab Werk, zzgl. gesetzlicher Umsatzsteuer, (sofern einschlägig) am Tag der Rechnungsstellung.

Verpackung und Versand werden extra berechnet.

4.2. Beim Verkauf trägt der Kunde die Transportkosten ab Werk und die Kosten einer ggf. vom Kunden gewünschten Transportversicherung.

Unless otherwise agreed, Rotor Clip will be entitled to determine the mode of shipping (in particular: carrier, dispatch route, packaging).

3.5. Rotor Clip is entitled to make partial deliveries, if reasonable.

3.6. If the solvency of the Customer worsens after the conclusion of the contract (e.g. commencing of bankruptcy procedure, refusal by the court to initiate a bankruptcy procedure due to lack of assets), Rotor Clip shall be entitled to retain the delivery until the Customer makes an advance payment or provides Rotor Clip with sufficient security.

If the Customer does not comply with the demand of Rotor Clip to make an advance payment or provide a security within two weeks, Rotor Clip shall have the right to rescind the contract.

4. Price

4.1. Unless otherwise agreed individually, our standard prices as of the day of delivery apply. The prices apply ex-works, plus the statutory VAT (if applicable) as of the day of invoicing.

Packaging and shipment costs will be charged additionally.

4.2. In case of purchase involving shipment of goods (*Versendungskauf*), the Customer will bear the transport charges ex-works and the cost of any transport insurance selected by the Customer.

Etwaige Zölle, Gebühren, Steuern und sonstige öffentliche Abgaben trägt der Kunde.

Customs duties, fees, taxes or other public charges will be borne by the Customer.

5. Zahlung

5. Payment

5.1. Zahlungen haben innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsdatum ohne Abzug zu erfolgen.

5.1. Payments must be made in full (without any deductions) within 30 days from date of invoice.

5.2. Die Zahlung gilt erst als erfolgt, sobald der Betrag dem Bankkonto von Rotor Clip gutgeschrieben ist.

5.2. The payment is only deemed to be executed after the amount is effectively credited to the bank account of Rotor Clip.

5.3. Befindet sich der Kunde im Zahlungsverzug, so ist Rotor Clip berechtigt, Verzugszinsen in Höhe von 8% über dem Basiszinssatz gemäß § 247 BGB zu verlangen.

5.3. If customer is in default in payment (*Zahlungsverzug*), Rotor Clip is entitled to charge default interest of 8 % points above the Base Interest Rate according to section 247 German Civil Code.

Rotor Clip behält sich das Recht vor, darüber hinausgehenden Schadensersatz zu verlangen.

Rotor Clip reserves the right to claim further damages due to the default.

5.4. Dem Kunden stehen Aufrechnungs- oder Zurückbehaltungsrechte nur insoweit zu, als sein Anspruch rechtskräftig festgestellt oder unbestritten ist.

5.4. The Customer will be entitled to offsetting (*Aufrechnung*) or retention (*Zurückbehaltungsrecht*) only if his claim has been legally established by a final court decision or if it is undisputed.

6. Eigentumsvorbehalt

6. Retention of Title

6.1. Rotor Clip behält sich das Eigentum an der verkauften Ware („**Vorbehaltsware**“) bis zur vollständigen Bezahlung aller gegenwärtigen und zukünftigen Forderung aus dem Vertrag und der Geschäftsbeziehung mit dem Kunden („**Gesicherte Forderungen**“) vor.

6.1. Title in the purchased goods (“**Secured Goods**“) shall not pass to the Customer until the Customer has fulfilled all outstanding claims under the agreement and the business relationship between Rotor Clip and the Customer (“**Secured Claims**“).

Werden Gesicherte Forderungen in eine laufende Rechnung aufgenommen, so sichert der Eigentumsvorbehalt den gezogenen und

In the event that Secured Claims are added to a current account, the retention of title

anerkannten Saldo.

6.2. Der Kunde ist befugt, nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen die Vorbehaltsware im ordnungsgemäßen Geschäftsverkehr zu verarbeiten und/oder weiter zu veräußern:

- a) Der Eigentumsvorbehalt setzt sich an den durch Verarbeitung, Vermischung oder Verbindung der Vorbehaltsware entstehenden Erzeugnissen fort („**Erzeugnisse**“), wobei Rotor Clip als Hersteller gilt.

Erfolgt eine Verarbeitung, Vermischung oder Verbindung der Vorbehaltsware mit der Vorbehaltsware Dritter, so setzt sich der Eigentumsvorbehalt an den Erzeugnissen im Verhältnis des Rechnungswertes der Vorbehaltsware fort.

- b) Der Kunde tritt die aus dem Weiterverkauf der Vorbehaltsware und der Erzeugnisse resultierenden Forderungen schon jetzt insgesamt bzw. in Höhe des etwaigen Miteigentumsanteils nach vorstehender Ziffer 6.2.a) Satz 2 zur Sicherheit an Rotor Clip ab („**Abgetretene Forderungen**“).

Der Kunde wird zur Einziehung der Abgetretenen Forderungen ermächtigt.

- c) Der Kunde ist ermächtigt, die Forderung aus dem Weiterverkauf im Rahmen des echten Factorings abzutreten, sofern Rotor Clip diese Abtretung im Voraus angezeigt wird und der Factoring-Erlös zumindest den Warenwert von Rotor

shall secure the final outstanding balance.

6.2. In accordance with the following provisions, the Customer shall be authorized to process and/or resell the Secured Goods in the ordinary course of business:

- a) The retention of title shall apply to the products resulting from processing, intermixture or combination of the Secured Goods (“**Products**”), whereby Rotor Clip shall be deemed to be the manufacturer of such Products.

In the event of a processing, intermixture or combination of Secured Goods with secured goods of third parties, the retention of title shall secure the Products in proportion to the invoice amount of the Secured Goods.

- b) The Customer assigns its claims resulting from the reselling of the Secured Goods and the Products to Rotor Clip in total and in the ratio of the co-ownership interest pursuant to section 6.2.a) sentence 2 above, respectively (“**Assigned Claims**”).

The Customer shall be authorized to collect the Assigned Claims.

- c) The Customer is entitled to assign his claim from the resale in a factoring agreement, provided that Rotor Clip receives a notice before this assignment and provided that the Customer’s receivables from the factoring are not low-

Clips Vorbehaltsware gemäß der vorstehenden Ziffer 6.2.a) erreicht.

Die Forderungen und sonstigen Ansprüche gegen den Factor aus dem Verkauf der an Rotor Clip sicherungshalber abgetretenen Forderungen tritt der Kunde bereits jetzt an Rotor Clip ab; sie dienen wie diese zur Sicherung von Rotor Clips Ansprüchen

Die vorstehende Verarbeitungs-, Weiterveräußerungs- und Einziehungsermächtigung kann widerrufen werden, wenn der Kunde gegenüber Rotor Clip in Zahlungsverzug gerät.

Wird die Verarbeitungs- Weiterveräußerungs- und Einziehungsermächtigung widerrufen, ist der Kunde Rotor Clip gegenüber verpflichtet, über alle Umstände, die für eine Verwertung der Vorbehaltsware, Erzeugnisse und/oder Abgetretenen Forderungen („**Sicherheiten**“) erforderlich sind, Auskunft zu erteilen und diesbezügliche Dokumente herauszugeben sowie seinen Schuldnern den Übergang der Abgetretenen Forderungen auf Rotor Clip anzuzeigen.

6.3. Sicherheiten dürfen vor vollständiger Bezahlung der Gesicherten Forderungen oder Freigabe weder an Dritte verpfändet, noch zur Sicherheit übereignet bzw. abgetreten werden.

Zugriffe Dritter auf Sicherheiten hat der Kunde Rotor Clip unverzüglich anzuzeigen.

er than the value of the goods Rotor Clip retained the title for pursuant to section 6.2.a) above.

Hereby, the Customer assigns to Rotor Clip all its claims and receivables to the factor arising from the factoring of the claims he assigned to Rotor Clip, these claims resulting from the resale of the goods Rotor Clip retained the title at. The assignment serves as security for the claims of Rotor Clip against the Customer.

If the Customer defaults in payments, Rotor Clip may revoke the aforementioned processing, reselling and collection authorization.

If Rotor Clip revokes the processing, reselling and collection authorization, the Customer is obliged to provide any information and documents, which are required for a realization of the Secured Goods, Products and/or Assigned Claims (“**Securities**”) as well as to notify its debtors of the transfer of the Assigned Claims to Rotor Clip.

6.3. The Customer shall not pledge, security transfer or assign Securities to third parties before full payment of the Secured Claims or release of respective Securities.

The Customer shall notify Rotor Clip of any access of third parties to Securities without

6.4. Übersteigt der realisierbare Wert der Sicherheiten den Wert der Gesicherten Forderungen um mehr als 10%, wird Rotor Clip nach seinem Ermessen auf Verlangen des Kunden Sicherheiten freigeben.

7. Gewährleistung

7.1. Die Geltendmachung von Mängelansprüchen setzt voraus, dass der Kunde seine gesetzlichen Untersuchungs- und Rügeobliegenheiten erfüllt.

Erkennbare Mängel müssen innerhalb von zehn (10) Arbeitstagen nach Ablieferung, verdeckte Mängel innerhalb von zehn (10) Arbeitstagen nach Entdeckung angezeigt werden.

Die Anzeige von Mängeln muss jeweils schriftlich erfolgen.

Branchenübliche Mehr- und Minderlieferungen gelten als vom Kunden genehmigt.

7.2. Soweit zum Zeitpunkt des Gefahrübergangs ein Mangel der Kaufsache vorliegt, ist Rotor Clip nach seiner Wahl zur Nacherfüllung durch Nachbesserung oder Nachlieferung berechtigt.

Unbeschadet etwaiger Schadensersatzansprüche kann der Kunde im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen vom Vertrag zurücktreten oder den Kaufpreis mindern, wenn

- die Nacherfüllung fehlgeschlagen ist,

undue delay.

6.4. In the event that the realizable value of the Securities exceeds the value of the Secured Claims by more than 10%, at the request of the Customer Rotor Clip shall at its own discretion release Securities.

7. Warranty

7.1. The assertion of warranty claims shall depend on the fulfilment of the Customer's statutory inspection and notification obligations.

The notification period amounts to ten (10) business days upon delivery in the event of obvious defects and ten (10) business days upon discovery in case of non-obvious defects.

Any notification of defects shall require written form.

Customary excess or short delivery shall be deemed to be approved by the Customer.

7.2. In case of a defect, Rotor Clip reserves the right to cure the defect at its discretion by way of repair or by way of replacement.

Without prejudice to any claims for damages, the Customer shall be entitled to rescind the agreement or reduce the purchase price, in accordance with statutory requirements, if

- the cure failed;

- die Nacherfüllung nicht innerhalb einer angemessenen Frist erfolgt,
- die Nacherfüllung dem Kunden unzumutbar ist oder
- Rotor Clip die Nacherfüllung verweigert.

7.3. Mängelansprüche des Kunden verjähren ein (1) Jahr nach Ablieferung.

Die vorgenannte Verjährungserleichterung gilt nicht in folgenden Fällen:

- a)** Haftung von Rotor Clip für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit,
- b)** Haftung von Rotor Clip für sonstige Schäden, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung beruhen,
- c)** Mängelansprüche des Kunden in Bezug auf bauwerksbezogene Leistungen (§ 438 I Nr. 2 BGB),
- d)** Mängelansprüche des Kunden wegen dinglicher Rechte Dritter auf Herausgabe der Kaufsache (§ 438 I Nr. 1 BGB) oder
- e)** Mängelansprüche des Kunden im Rahmen des Unternehmerregresses, bei Endlieferung der Kaufsache an einen Verbraucher (§§ 478, 479 BGB).

8. Haftung

- the cure is not provided within a reasonable period of time;
- the cure would be unreasonable from the point of view of the Customer or
- Rotor Clip refuses the cure.

7.3. The limitation period of warranty claims of the Customer shall amount to one (1) year upon delivery.

The aforementioned reduction of the limitation period shall not apply in the following events:

- a)** Liability of Rotor Clip for damage from injury to life, body or health;
- b)** Liability of Rotor Clip for damage arising from a wilful or grossly negligent breach of duty;
- c)** Warranty claims of the Customer in relation to construction works (section 438 (1) no. 2 of the German Civil Code);
- d)** Warranty claims of the Customer due to restitution claims *in rem* of third parties regarding the purchased good (section 438 (1) no. 2 of the German Civil Code) or
- e)** Warranty claims of the Customer under the principles of recourse of the entrepreneur, after reselling the purchased goods to a consumer (sections 478, 479 of the German Civil Code).

8. Liability

8.1. Die Haftung von Rotor Clip oder seiner Erfüllungsgehilfen für die leicht fahrlässige Verletzung nicht vertragswesentlicher Pflichten ist ausgeschlossen.

Die Haftung von Rotor Clip oder seiner Erfüllungsgehilfen für die leicht fahrlässige Verletzung vertragswesentlicher Pflichten (Kardinalpflichten) ist auf den vertragstypisch vorhersehbaren Schaden begrenzt.

Als vertragswesentliche Pflichten gelten diejenigen Pflichten, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrages überhaupt erst ermöglichen und auf deren Einhaltung der Vertragspartner regelmäßig vertrauen darf.

8.2. Die Verjährung von Schadensersatzansprüchen des Kunden aus Mängelgewährleistung richtet sich nach Ziffer 7.3.

Die Verjährung von sonstigen Schadensersatzansprüchen des Kunden richtet sich nach den gesetzlichen Vorschriften.

8.3. Die vorgenannten Haftungsausschlüsse und Haftungsbeschränkungen gelten nicht in folgenden Fällen:

- a)** Haftung von Rotor Clip für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit,
- b)** Haftung von Rotor Clip für sonstige Schäden, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung beruhen,

8.1. Rotor Clip and its vicarious agents shall not be liable for damages caused by a slightly negligent breach of a non-material contractual obligation.

Rotor Clip and its vicarious agents shall be liable only up to the amount of damages as typically foreseeable at the time of entering into the agreement in respect of damages caused by a slightly negligent breach of a material contractual obligation.

The term “material contractual obligation” in this section shall refer to any obligation the fulfilment of which is essential for proper performance of the contract and the fulfilment of which the contractual partner will and may regularly rely on.

8.2. The limitation of claims for damages of the Customer under warranty law is subject to section 7.3.

The limitation of other claims for damages of the Customer is subject to statutory requirements.

8.3. The aforementioned exclusions and limitations of liability shall not apply in the following events:

- a)** Liability of Rotor Clip for damage from injury to life, body or health;
- b)** Liability of Rotor Clip for damage arising from a wilful or grossly negligent breach of duty;

- c) Haftung von Rotor Clip für das arglistige Verschweigen eines Mangels oder die Verletzung einer Beschaffenheitsgarantie oder
- d) Haftung von Rotor Clip nach dem Produkthaftungsgesetz.

9. Werkzeuge

Die Werkzeuge, die zur Herstellung der Ware angewandt werden, verbleiben auch dann im Eigentum von Rotor Clip und werden nicht an den Kunde herausgegeben, wenn sie speziell für die Herstellung der Ware entwickelt bzw. hergestellt worden sind oder wenn der Kunde die Kosten der Werkzeuge zu tragen hat.

Dies gilt auch für die Zeit nach der Beendigung der vertraglichen Beziehung der Parteien.

10. Einsatzverbot in Strahlungsbereichen

Die Produkte von Rotor Clip sind nicht für den Einsatz in Strahlungsbereichen bestimmt und dürfen dort nicht eingesetzt werden.

Bei Verstoß hat der Kunde Schadensersatz zu leisten, insbesondere Rotor Clip von Ansprüchen Dritter freizustellen.

11. Rechtswahl / Gerichtsstand / Sprache

11.1. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland, unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

- c) Liability of Rotor Clip for fraudulent concealment of a defect or breach of a quality guarantee or
- d) Liability of Rotor Clip under the German Product Liability Act.

9. Tools

Tools, which are used for manufacturing the products, remain property of Rotor Clip and will not be handed over to the Customer even if they were specifically designed or built for the productions of this product or even if the Customer has to bear the costs of the tools.

This also applies for the period of time following the termination of the contractual relationship between the parties.

10. Ban on use in radiation environments

Products of Rotor Clip are not designed for use in areas with radiation and must not be used in these areas.

In the event of infringement the Customer is liable for damages and has to indemnify Rotor Clip for and hold it free of liability towards third persons.

11. Choice of Law / Place of Jurisdiction / Language

11.1. The laws of the Federal Republic of Germany shall apply, except for the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

11.2. Es sind die Gerichte am Sitz von Rotor Clip ausschließlich zuständig.

Rotor Clip ist berechtigt nach seiner Wahl auch am allgemeinen Gerichtsstand des Kunden zu klagen.

11.3. Im Falle von Abweichungen der deutschen und englischen Fassung dieser allgemeinen Geschäftsbedingungen geht die deutsche Fassung vor.

11.2. Any disputes shall be exclusively settled in the courts at the seat of Rotor Clip (as courts of first instance).

At its discretion, Rotor Clip shall also be entitled to issue claims at the Customer's general place of jurisdiction.

11.3. In the event of any inconsistency between the German and the English version of these standard business terms, the German version shall prevail.

Rotor Clip Limited

Stand der AGB: Juni 2014

Date of T&Cs: June 2014